



9-16

8675

 OUTDOOR
CHALLENGER





GB: Important Information about rechargeable battery packs

Do not dispose of your battery pack by incineration. NiMH battery packs must be disposed of in accordance with the current legislation in your country. Only use rechargeable battery packs of the same type as that included with this product. Always remove the battery pack from the product when it is not in use. Always remove the battery pack from the charger when it is fully recharged. Always completely recharge the battery pack prior to use. Use only the included battery charger to recharge your battery pack. Never short-circuit the plug on the battery pack if the battery pack is hot after use; it must be allowed to cool down before recharging. Never use a damaged battery pack. The seal on the battery pack must never be damaged or removed. When connecting the battery pack to the charger or toy, carefully insert the plug until you hear a "click". To unplug the battery from the charger or toy, gently press the release and pull the plug from the contact (do not pull the wire). Do not apply force — the plug will only fit in one way.

DE: Wichtige Informationen zum Akku

Akkus dürfen zum Entsorgung niemals verbrannt werden. Ni-MH Akkus sind gemäß der geltenden Richtlinien Ihres Landes zu entsorgen. Neben dem mitgelieferten Akku dürfen für dieses Produkt nur Akkus desselben Typs verwendet werden. Entfernen Sie den Akku, wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist. Entnehmen Sie den Akku dem Ladegerät, wenn er vollständig aufgeladen ist. Laden Sie den Akku vor Gebrauch vollständig auf. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät, um den Akku aufzuladen. Schließen Sie den Akku niemals kurz. Lassen Sie den Akku vor dem Aufladen abkühlen, wenn er nach Gebrauch erwärmt. Verwenden Sie niemals einen defekten Akku. Die Versiegelung des Akkus darf nicht beschädigt oder entfernt werden. Schließen Sie den Akku vorrätig an das Ladegerät oder das Spielzeug an. Er ist korrekt angeschlossen, wenn er mit einem „Klick“ eingesetzt ist. Um den Akku vom Aufladegerät oder Spielzeug zu entfernen, bestätigen Sie vorsichtig die Entriegelung und ziehen Sie ihn vom Kontakt ab (nicht am Kabel ziehen). Oben Sie keinen übermäßigen Druck aus – es gibt nur eine Möglichkeit, den Stecker anzuschließen.

FR: Informations Importantes sur les blocs de piles rechargeables

Ne vous débarrassez pas de vos blocs de piles en les incinérant. Les blocs de piles NiMH doivent être jetés en respectant la législation en vigueur dans votre pays. Utilisez uniquement des blocs de piles rechargeables du même type que celui inclus avec ce produit. Enlevez toujours les blocs de piles du produit lorsque celui-ci n'est plus utilisé. Enlevez toujours les blocs de piles du chargeur lorsqu'ils sont totalement rechargeés. Rechargez toujours complètement les blocs de piles avant toute utilisation. Utilisez uniquement le chargeur de piles inclus pour recharger vos blocs de piles. Ne mettez jamais la prise en court-circuit avec le bloc de piles. Si le bloc de pile est chaud après utilisation, il faut le laisser refroidir avant de le recharger. N'utilisez jamais un bloc de piles endommagé. Le sceau sur le bloc de pile ne doit jamais être endommagé ou enlevé. Lorsque vous connectez le bloc de piles avec le chargeur ou le jeu, introduisez la prise avec précaution jusqu'à ce que vous entendiez un "click". Pour débrancher le bloc de piles du chargeur ou du jeu, appuyez doucement sur le déclencheur et ôter la prise du contact (ne tirez pas sur le câble). Ne forcez pas - il y a qu'une seule façon d'insérer la prise.

III. Importanti Informazioni sui gruppi batteria ricaricabili

Non smettere il gruppo batterie per incaricamento. I gruppi batterie NiMH devono essere smoltiti secondo le leggi vigenti del proprio paese. Utilizzare solo un gruppo batterie dello stesso tipo di quello fornito con il prodotto. Rimuovere sempre il gruppo batterie dal prodotto quando non è in uso. Rimuovere sempre il gruppo batterie dal caricabatterie quando è completamente carico. Ricaricare sempre completamente il gruppo batterie prima dell'utilizzo. Utilizzare solo il caricabatterie in dotazione per ricaricare il gruppo batteria. Non cortocircuitare la spina sul gruppo batterie. Se il gruppo batterie si è riscaldato dopo l'utilizzo, attendere che si raffreddi prima di ricaricarlo. Non utilizzare mai un gruppo batterie danneggiato. Il segnale sul gruppo batteria non deve essere danneggiato o rimosso. Quando si collega il gruppo batterie al caricabatterie o a un giocattolo, inserire con attenzione le spine fino a quando non scatta in posizione (si sente un clic). Per staccare la spina dal caricabatterie o dal giocattolo, premere delicatamente il dispositivo di sbloccaggio e tirare la spina delle prese (non tirare il cavo). Non cercare di inserire con forza la spina, in quanto questa può essere inserita in un modo errato.

NL: Belangrijke informatie over oplaadbare batterijen

Oplaadbare batterijen moet bij afval ter verbranding leggen. Gebruikte NiMH batterijen dienen in overeenstemming met de landelijk geldende regels te worden gedeponeerd. Gebruik uitsluitend hetzelfde type oplaadbare batterijen als bij dit product geleverd is. Verwijder altijd de batterijen als het product langer tijds niet wordt gebruikt. Verwijder altijd de batterijen uit de oplader zodra ze volledig opgeladen zijn. Laad de batterijen altijd geheel op voor gebruik. Gebruik voor het opladen van de batterijen uitsluitend de bij het product geleverde oplader. Maak nooit kortsluiting op de stekkers van de batterijen. Laat batterijen die warm geworden zijn tijdens het gebruik altijd afkoelen voor ze bij te laden. Gebruik nooit beschadigde batterijen. De varzegeling van de batterijen mag niet worden beschadigd of verwijderd. Voel bij het aansluiten van de batterijen op de oplader of het speelgoed de stekker voorzichtig in tot u een " klik " hoort. Druk zacht op de ontpandern om de batterij op de oplader of het speelgoed los te koppelen, en trek de aansluitkabel uit het contact.
Druk nooit aan het aansluitkabel of tegen hetste stekker.

E3: Información importante sobre los paquetes de baterías recargables

Las baterías no deben ser eliminadas por incineración. Los paquetes de baterías NiMH deben ser eliminados de acuerdo con la legislación vigente en su país. Utilice únicamente baterías recargables del mismo tipo que las que acompañan a este producto. Remueva siempre el paquete de baterías del producto cuando no lo use. Remueva siempre el paquete de baterías del cargador una vez que el mismo haya sido completamente recargado. Siempre recargue el paquete de baterías antes de utilizarlas. Utilice únicamente el cargador incluido con este producto para recargar su paquete de baterías. Nunca coloque el conector en corto circuito o con el paquete de baterías. Si el paquete de baterías se ha recalentado después del uso, es preciso dejar que se enfrie antes de proceder a la recarga. Nunca utilice un paquete de baterías que esté dañado. El precinto del paquete de baterías no debe ser dañado ni removido. Al conectar el paquete de baterías al cargador o al juguete, introduzca el conector con cuidado hasta oír un "click". Para desconectar la batería del cargador o del juguete, desatrábela con cuidado y retire el conector del contacto (no tire del cable). No aplique fuerza, ya que el conector solo podrá ser retirado de una única manera.

DK: Viktigt information om genopladelige batteripakker

Bredt ikke batteripakken ved kassening. Ni-MH batteripakker skal kasseres rigtigt i henhold til nationale regler. Anvend kun godkendte batteripakker af samme type som medfølgende batteripakke. Tag altid batteripakken ud af legetøj, når dette ikke bruges. Tag også batteripakken ud af lederen, når den er fuldt opslæbet. Godkendt batteripakken holder for brug. Oplad kun batteripakken med den medfølgende ledser. Korrekt aldrig stikket på batteripakken. Hvis batteripakken er varm efter brug, skal den køles i inden genopladeling. Anvend aldrig beskadigede batteripakker. Batteripakken forsøgsgå må ikke sættes igennem eller fjernes. Når batteripakken skal tilsluttes lederen eller legetøjet, sættes aldrig indtændesoren sammen med en hænder til klip. Når batteripakken skal frakobles lederen eller legetøjet, presses straks skruedelenne sammen med en men trækker i ledseren aktivt – ikke ledstikken. Hvis ledstikken voldelig kan løse vedhæng af en malede.

E: Tärkeää tietoa ladattavista akkuparistoista

Alä hänellä alkuperäiselle pikkumallille. NIMI-alkuperäistöt eivät hänelle tulevaan esimerkkiin mukaan. Käytä tuotteen kannen vain toimitukseen sisältyvien uudelleen laskutuksen alkuperäistöjen kanssa samantyyppisillä alkuperäisillä. Polttoaineiden tapauksessa näin, kun se ei käyterä. Poltto-alkuperäistöt laturit heti, kun se on lippattu täyteen. Käytä alkuperäiseksi vain tillyisen laturitesta. Käytä tilintilauksen valin tuotteen mukaan, esimerkiksi alkuperäistö. Alä koeaikaan alueesta olisiko jokin alkuperäistö pitkäaikaisesti. Jos alkuperäistö kuumenee lämpöä, sen on annettava lämpöä erään uudelleenlatauspaikkaan. Alä koeaikaan käytä vahingottunutta alkuperäistöä. Alkuperäistöt sinetit eivät ole vahingottisia siitä polttoas. Kun alkuperäistöt löytyvät lännistä laturista tai leikkuu, pistekot paljastavat huolellisesti pehmeän, tunnes kuusun naiskaiteen. Älä. Akkuparisto ilmoittaa latauksen tai levystä paitsimallilla kuvioituna ja se voi olla myös plastinen varrenkansi. Koekirjaimmeista (lähdöistä) löytyy. Älä välttää pistekotia vähän palkeillaan – niin alkuperäistöön voi viedä illä tavalla.

SE: Viktig information om uppladdningsbara batteripaket

Gamla eller trasiga batteripaket får inte användas. NiMH-batteripaketet måste slängas enligt de lagar och bestämmelser som gäller i dina land. Använd endast uppladdningsbara batteripaketet av samma typ som medföljer denna produkt. Ta aldrig bort batteripaketet från produkten när den inte används. Ta aldrig bort batteripaketet från batteriladdaren när det är fullsladdat. Ladda aldrig upp batteri leksaker helt innan den används. Använd endast den medföljande batteriladdaren för att ladda dit batteripaketet. Kontroller aldrig kontakten på batteripaketet. Om batteripaketet är varm efter användning, måste du låta svälva före isättning. Använd aldrig ett skadat batteripaket. Om batteripaketet inte fungerar tillräckligt bra, kan det skadas eller ses bort. När du ansluter batteripaketet till laddaren eller en leksak, sätt i kontakten försiktigt till du hör ett "klick". För att lossa batteriet från laddaren eller leksaken, tryck försiktigt på spärren och dra ut kontakten (dra aldrig i sladden). Använd inte för mycket kraft – kontakten casseras beroende på det.

PT: Informação importante sobre baterias recarregáveis

Não elimine a unidade de bateria por meio de incineração. As unidades de baterias do tipo NiMH devem ser eliminadas segundo a legislação nacional em vigor. Use apenas baterias recarregáveis e do mesmo tipo da bateria incluída com o produto. Retire a bateria do produto sempre que este não esteja a ser usado. Retire sempre a bateria do carregador quando esteja completamente recarregado. Proceda sempre a um carregamento completo da bateria antes de a utilizar. Utilize apenas o carregador da bateria incluído na embalagem. Nunca deixe a ficha de bateria entrar em curto-círculo. Se a bateria estiver quente aperte-a para fechar antes de proceder ao seu recarregamento. Nunca utilize uma bateria danificada. É seu caso se encontra sobre a bateria não deves procurar ser danificado ou retirado. Ao ligar a bateria ao carregador evite brinquedos. Instale cuidadosamente a ficha até ouvir um "click". Para desligar a bateria do carregador ou do brinquedo, pressione cuidadosamente a pata de liberação e puxe a ficha do contacto (não puxe pelo fio). Não utilize forma e/ou ferramentas para soltar a ficha.



ΩΡΑ: Σημαντικές πληραφορίες σχετικά με τις επονομαφορτιζόμενες μπαταρίες

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά. Οι παταρές NIM δεν πρέπει να απορρίπτονται στην εύφορη μεταβολή μετατρέψεων των ίδιων τόπων με επίπτωση στην ασφαλεία της χώρας σας. Χρησιμοποιείτε μόνο επανορθοποιήσαντες μπαταρίες που έχουν τόπων με επίπτωση στην ασφαλεία της χώρας σας.

Αφεντικά πάντα τις μπαταρίες από το φορητό στον έχουν πλήρης φορτώση. Φορητές μέντης πλήρεις τις μπαταρίες πάντα τις χρησιμοποιήστε. Χρησιμοποιείτε μόνο το συγχρηματικότερο μετατρέψη για να αφορίσετε τις μπαταρίες. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε το βίδιο της μπαταρίας. Αν η μπαταρία σίγουρα έχει μετρηθεί κατά τη χρήση, δεν πρέπει να τη φορίσετε πάντα σε κρύψιμο πριν την επανορθοποίηση. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν φθάσει. Τελικά μην επιλέγετε την μπαταρία που δεν πρέπει ν' έχει φθάσει και δεν πρέπει να φορητή.

Όταν συμβείσεται τη μπαταρία στο φορητό ή στο πολυάριθμο, αναγγέλνετε προσωπικά το βίδιο μέρη για να αποφεύγετε άνευ "κλικ". Η παν αποσυνδέεται στη μπαταρία από το φορητό ή στο πολυάριθμο, πατήστε απελεύθερης και τραβήξτε το βίδιο από την πλαϊνή πλευρά της μπαταρίας. Μην πατήσετε τον κάτιον πλαϊνό τομέα.

（2）充電式潤滑油バックに関する重要なお知らせ

電池パックは絶対抜換しないでください。ニッケル水素電池パックは、各店の販売の法則に従って廃棄してください。充電式電池パックは、本品に付属のものと同じタイプのものをご使用ください。ご使用にならないときは、必ず必ず専用電池パックを取り出してください。充電が完了したときは、必ず充電器から電池パックを取り外してください。本品をご使用になる前に、必ず充電パックの充電を完了してください。充電パックを充電する際は、必ず付属の充電器のみをご使用ください。電池パックのフランジが漏電しないようにご注意ください。ご使用後、電池パックが熱くなっている場合は、必ず手離してから常温にしてください。発熱している電池パックは決してご使用にならないでください。電池パックについているシールは、決して撕かないでください。電池パックを充電器またはおもに人にあらわれる場合、カット等をするダメラブを意識して購入しないでください。電池を充電する前は必ず充電器から取り外す場合は、リリーススイッチを押すと、接触部からフランジを引いてください。(コードに付いているリリーススイッチを押す)。アダプタは一片式で、必ずお手洗いください。歯磨き粉を吐きなさいでください。

CN: 有關充電池組的重要資訊

KP: 재충전 배터리 펩에 대한 중요한 정보

사용한 베티리 퍼를 소각하지 마십시오. [니켈금속(NiMH) 베티리 퍼는 법률에 정한 방법으로 제거하여야 합니다. 이 제품은 포함된 것과 동일한 티끌과 저항전 대터리 및 사용하시는 퍼 사용하지 않는 등에는 반드시 베티리 퍼를 잘 제거해 분리하여 보관하십시오. 티끌을 충전할 때 베티리 퍼를 반드시 충전기에서 분리해 두십시오. 사용 전에 베티리 퍼를 분리해 충전하십시오. 반드시 제품에 포함된 충전기 사용 시에 베티리 퍼를 제거해 두십시오. 베티리 퍼의 풀려고 전선을 세로로 쓰러뜨려 두십시오. 만약 베티리 퍼가 세로 줄 끝에 끊기거나 풀려면 그 줄을 다시 결합하거나 접어 두십시오. 베티리 퍼의 일제 단자를 결로 손으로 하거나 물에 넣어 내지 마십시오. 베티리 퍼의 티끌을 충전기나 양극단에 일렬로 놓는 물리 그려서 그 티끌이 손과 손으로 쉽게 떨어지도록 베티리 퍼를 충전하거나 양극단에 세로로 분리할 때는 물리 그려서 그 티끌을 솔루션 냄비에 넣어 뿌려서 베티리 퍼를 제거하십시오. [각고 전선을 잡아 끊기거나 세로로 단자를 결합하거나 물에 넣어 두거나 티끌을 물에 넣거나 풀려고 풀려는 티끌은 반드시 물로 세척해 제거해야 합니다.]

RU: Важная информация о блоках перезаряжаемых элементов питания

Не склеивайте блоки элементов питания. НИМ блоки элементов питания должны быть упакованы в соответствии с действующими в вашей стране нормами законов. Напоминаем блок переадресации, элементы питания этого типа, чтоходит в данный комплект. Обязательно вынимайте блок элементов питания из изделия, если вы им не пользуетесь. Обязательно вынимайте блок элементов питания из позазаднего устройства после того, как они полностью подзарядились. Перед использованием обязательно полностью разрядите блок элементов питания. Используйте только поставляемое подзарядное устройство для позазадних блоков элементов питания. Не допускайте возникновения короткого замыкания в блоке элементов питания. Перед подзарядкой необходимо отодвинуть горячий, после использования блок элементов питания. Ни в коем случае не используйте поврежденный блок элементов питания. Пиччь на блоках элементов питания ни в коем случае не должны быть повреждены или удалены. При подзарядке блока элементов питания к подзарядному устройству или игрушке, остерегайтесь вставляйте штекер, пока не установите «блоки». Для отсоединения блоков элементов питания от подзарядного устройства или игрушки аккуратно извлеките блок и потяните за штекер (не тяните за кабель). Не применяйте силу – вставить блок элементов питания можно только в один направление.

PL: Ważne informacje na temat zestawów akumulatorowych

W celu przyciągnięcia się użytkowników akumulatorów, nie należy ich paść. Baterii typu NiMH należy so się pozytywem zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi. Do zasilania produktu należy używać akumulatorów wyłącznie tego samego typu, co dołączane firmowe. Jeżeli produkt nie jest używany, należy bezwzględnie wyjąć z niego akumulatory. Po naładowaniu należy zawsze wyjąć akumulatory z ładowarki. Przed użyciem akumulatorów należy zawsze w pełni naładować akumulatory. Do ładowania akumulatorów należy bezwzględnie używać firmowej ładowarki dołączonej do produktu. Nie należy dopuścić do zwarcia wyciągu akumulatora. Jeżeli wynik wyładowania akumulatora ulegnie rozgałęzieniu, przed ponownym naładowaniem należy pozostawić go dla odzyskania energii. Po każdym poziomie niskiego akumulatora należy użycować ładowarek akumulatorów. Nie wolno dopuścić do uaktywnienia lub usunięcia plomby na obudowie akumulatorów. Podczas podłączania akumulatorów do ładowarki lub zaawansowanej instalacji należy unikać wstrząsu do momentu „zlikwidowania”. W celu odeszczepienia akumulatorów od ładowarki lub zaawansowanej instalacji należy delikatnie nacisnąć blokadę, a następnie z wyciągnięciem wyciągu z kontaktu (nie ciągnąć za przewód). Nie należy wstrząsać wyciągu ani... - ryska do wylekcewiania ledwozignie.

cz: Důležité informace o dobíjecích bateriích

Použíte baterie nepečené. Baterie NiMH můžou být zároveň používány podle příslušných zákonů vaší země. Používejte pouze takové dodávky baterie, jaké jsou vyráběny k tomuto výrobku. Pokud se výrobek nepoužívá, baterie z něj vždy vyjměte. Po úplném dobici baterii je vždy vymíňte z nabíječe. Před použitím baterie vždy dočistěte. Pro dočistení baterie použijte pouze příslušnou nabíječku. Na zákrutce baterie nevracejte dole zkroutit. Pokud jste baterii po použití horší, nechte ji pro další využití vychladnout. Nikdy nepoužívejte polikročené baterie. Před použitím baterie nezměňte ani nikdy poškozujte nebo odstraňte. Při připojování baterie do nabíječky nebo hracky, zkontrolujte správnou polohu dokončete neustálou „čekací“ činnost. Chcete-li baterii z nabíječky nebo hracky vyměnit, oteklete jemnou polštářku a udržíte svítilnu s kontaktem (nezapletejte s drážkou). Nepoužívejte silu – záchrana ide nejlépe lenom jedním směrem.

SIC: Dôležité informácie o nabíjateľných batériách

Používejte iba najbezpečnejšie batérie. Batérie NMH musia byť zlikvidované v súlade s aktuálnou legislatívou vašej krajiny. Používať iba najbezpečnejšie batérie tohto typu ako batérie súvisiace s tomuto produkto. Vždy keď výrobok práve nepoužívate, vypnite z neho batérie. Vždy keď je batéria úplne prázdna, vypnite ju z nabíjačky. Pred použitím batérie vždy úplne nabitú. Keď nabitú batériu používate iba priečasne nabíjačku. Niekedy nezakrývajte zástrčku batérie. Ak je batéria po použití horúca, neochrani ju pred nedbalením vychladniť. Nikdy nepoužívajte poškodené batérie. Pečier batéria nemáte iba nikdy poškodenú alebo odstránenú. Keď viedete batériu do nabíjačky slobosťou zo hračky, zavŕňte zástrčku opäťne až kým nebudeš potreba klietkami. Ak chcete batériu z nabíjačky slobosťou zo hračky vypniesť, zavŕňte zástrčku a vytiahnite ju z kontaktu (nevrtajte za druh). Neodpojujte ani - zniestráňte sa oč zástrčky iba jediným smerom.

HU: Fontos tudnivalók az akkumulátor egységekről

10. ÖFFENTLICHKEITEN UND AUFKUNDUNGEN **Überlegungen:**
Az akkumulátor egyedig nem szabad a többlet dobozban. A NIMH akkumulátor egyedeket az összígyban érvényes jogszabályoknak megfelelően kihúzni kell a hűtőszekrényből előre lejárta. Csak olyan típusú akkumulátor egyedeket használjanak, amelyek csözi a többletkellemet kapott. Ha nem használja a terméket, akkor minden vegyi ki az akkumulátort a többletből. A teljes használtságot után, az akkumulátor minden vegyi ki a többletből. Használata előtt minden vegyi ki felhasználás után, az akkumulátorot. Csak a termékkel együtt szott akkumulátorból töltse fel az akkumulátorról. Sajnálatos, ha hozzá köteles rövidítést az akkumulátor kiszáradásától kezdődően. Ha az akkumulátor használata közben felmelegedik, minden hélyre lehűlni, mire időt igényelnek. Sajnálatos, ha nem használhat megörökítőkön akkumulátorokat. Az akkumulátorok perecjeinek nem szabad megrongálni vagy lemeríteni! Amikor behelyezik az akkumulátort a többlet vagy tűzhelyre, óvatosan húzza a hálóra, eddig amíg egy „starterek” nem hall. Ha ki akartja venni az akkumulátort a többletből, vagy e tűzhelyre, legyen nyomja meg a koldékó és húzza ki a dugót az érintkező ből (nem a zárlóhárta mögül). Ne nyitassa - a dugó csak nyitályképpen lehető.

ЦА: Важлива інформація про перезарядні блоки елементів живлення

Не сподійте блок елементів заземлення, НІНН! Блоки елементів заземлення повинні бути утилізовані відповідно до діючих у вашій країні норм законів. Використовуйте переварені блоки елементів заземлення як тільки що, що мають у даний момент. Обговорюється заміна блоків елементів заземлення з алюмінію, якщо вони є корозієустійкими. Використовуйте блоки елементів заземлення з підзаземного пристроя після того, як всім цілком підзварються. Перед використаннями обговорюється повнота розриву блоків елементів заземлення. Використовуйте тільки надійний підзаземний пристрій для підзварювання блоку елементів заземлення. Не допускайте залишання короткого замикання в блоків елементів заземлення. Перед підзварюванням пообовдано оточувати терачік після зикномотання блоків елементів заземлення. Ні в якуму разі не використовуйте пошкоджений блок елементів заземлення. Помітка на блоків елементів заземлення ні в якуму разі не повинна бути пошкоджена чи вилучена. При приєднанні блоку елементів заземлення до підзаземного пристроя чи іглаючі, обережно вставляйте штекери, поки не почуєте "щипання". Для від'єднання блоку елементів заземлення від підзаземного пристроя обіграйшові скручені нігти скиньте відповідні блокі і потягніть за інтер'єр ще тяжіть за кабелі. Не застосовуйте сумі - встановлення блоків елементів заземлення можна "після" в складному положенні.



HR: Važne informacije o baterijama koje se mogu puniti

Ne umiljavajte vašu bateriju spajljivanjem. NiMH baterije se izbežu odlegati u skladu sa zakonskim odredbama u Vašoj državi. Upotrebljajte baterije na punjenje koje su iste vrste kao i baterije koje su prilagođene ovaj proces. Uvijek izvodite baterije iz proizvoda koji se ne koristi. Uvijek zaštite potpuno napunjene baterije iz punjenja. Prije uporabe uvijek potpuno napunite bateriju. Koristite samo prirođeni punjač za punjenje Vaših baterija. Nemojte krvako spajati kontaktne baterije. Ako su baterije poglavito upotrebljene vrlo, morate ih prije punjenja pustiti da se oslađe. Nikada ne koristite oštećene baterije. Zakažite crtanac baterije ne smije nikada biti otvoreni ili skidnuti. Kada stavljujete bateriju u punjač ili bateriju, pozitivno - negativni kontakt ciklop ne obiju "N". Da biste odgodili bateriju s punjenja iliigradite, pravljivo pritresite polugu za otpuštanje i u povratak priključujući (pravljivo) (nemate vidi u zoru). Ne omiljavajte sila - ogledujte se, možete se povrijeći samo na lošim način.

SR: ВАЖНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ О БАТЕРИЈАМА ЗА ПОНОВНО ПУЊЕЊЕ

Не стављају батерије. NiMH батерије изгледом ближије приватном електроником, а не индустријском. Употребљавају се само батерије за посебно пунjenje истог типа па се на њима долази у пакету са производом. Батерија увек наизглед из прозирног док-са за употребљавање. Батерија увек издаваје из гулачка кад се до краја напуни. При употреби батерији увек напуштајте до краја. Употребљавају се само пултни батерији у пакету са посебно пунјачем али и самим батеријама. Ниједна не спадаје у категорију хардвера. Ако се батерија после употребе узреје, користе да је осладите пре посебног пунjenја. Ниједу, не употребљавајте затезањем батерије. Поклонак, не батерији не смејте да ситељствате никада спојате. Гравирају спојавају батерије на пултну или на ингрелију, паковају припуштајући кабел док на чујате „хонк“. Практичан испоручивач батерија из гулачка или ингрелије, паковани пропитните гулачке и помешавши напојни кабел из контракта (не напојни жиле). Не користите батерије које су — кабел, узел, сенце, но бездеје начин.

SL: Vežne informacije o baterijskih enotah za večkratno uporabo

Neuporabno baterijsko enoto ne smete zagnati. Baterijsko enoto NIMH morate zavrniti v skladu z veljavo zakonodaje vele države. Uporabite isto tako baterijski enot, kot se toči, ki ima priznane teme izdelkov. Kadar želite ne uporabljati, morete baterijsko enoto odstraniti. Ko je baterijska enota do konca napomjena, jo morate odstraniti iz baterijske politice. Pred uporabo vedno napomnite baterijsko enoto do konca. Za ponovno polnjenje baterijsko enoto uporabite samo priznani baterijski polnilci. Nikoli ne smete povzročiti kratekoga stika na vtiču baterijske enote. Če jo po uporabi baterijska enota vrča, morete pred ponovnim polnjenjem počakati, da se ohladi. Nikoli ne uporabite poškodovane baterijske enote. Pečata na baterijskih enotah ne smete nikoli poškodovati ali odstraniti. Ko priključite baterijsko enoto na baterijski polnilci ali igrača, vstavite vtič povzdolga, dolder se ne zaslihi "Klik". Baterijsko enoto odstranite iz baterijske politice ali igrače tako, da na ravni približene re zaskleni gumb in vtič izvedete iz kompletja (ne vlecite za kabel). Ne uporabljajte sila - vtič se lahko vključi samo v enem položaju.

RO: Informatii importante privind seturile de baterii reîncărcabile

Важна информация за пакетите акумулаторни батерии

Съвместна информация: За първи и последният път използвайте батерии.
При използване на пакети батерии не топлете да са изгорят. Пакетите NiMH батерии трябва да са изхармът в съответствие с действащото законодателство по изпращане на отпадъци. Използвайте само пакети влагулатори батерии от същия тип, ако искате да ги правите или те да нададат. Когато надигнатите не са използвани, занавеи и измийте батерии от него. Когато пакетът батерии е напълно зареден, никога го изваждайте от зарядното устройство. Пакет употребяван за разредяване напълно пакет батерии. Да, разредяване не пакет батерии на използвайте само приложението зарядено устройство. Не съхранявайте на касо култуния на пакет батерии. Ако пакетът батерии са негореща слад, употреби, преди разредяване трябва да са изчезнали от пакета. Не използвайте позаряден пакет батерии. Пакетите създават на пакет батерии не трябва да се поврежда или свалти. Когато съхранява пакет батерии здраво засидлено устройство или играчка, засидлете култуния внимателно, докато чути звуковия. За да изключите батерии от зарядното устройство или играчка, внимателно натиснете бутона със свободната ръка и извадете култуния от пакета (не дръжте кабела). Не премествайте силно – култуния иначе да се пострада само по един начин.

LV: Svarīga informācija par uzlādējamiem barošanas elementiem

III. Oluline teave akude kohta

Aksa ei tohi hõivata pidevamast teid. NIMH skud tuleb ülitervisele vastavalt kohelikuse seisukirjadele. Kasutada alust tooteiga keasus eriti aludaga esma. Üldjuks ei kasutata, kuid aksu ei ole veel soletat seiskirjade. Kui aksu on alustatud laadu, välti see lesdurit läbi. Enne kasutust tuleb aksu siis selheit laadida. Aksu laadimiseks kasutada erilist tööle kompleksi kuuluvat laadurit. Vältida aksu lämmimise lähistlemist. Kui aksu on pärast kasutamist kuum, tuleb lasta sellel enne laadimist maha järuuda. Mitte kahjusta ei tolti kasutatud kahjuvust aktu. Alu thendustühjel ei tolti kahjustada ega vaimslabida. Aksu ühendamiseks seaduril üld mängusoleku käigus tuleb plastik heilelt pesa suurde, kuni kostub õpikas. Aksu vaimslabideks laadurid või mängusoleku KBL jaotust omab valbaste ning seismikade plastik pesas (mitte tõmmata juhmasest). Mitte kasutada õpikat – mitte kahjustada nende alust. See annab.

LT: Svarbi informacija apie iškraunamu baterijų komplektus

Peabilgusų baterijų komplektą galima išnaudoti, jei negalima naudoti. Nauji baterijų komplektai reikia sunirkinti pagal JEG-6676 geliofotoninės jėgos normas. Naujokidės tik tuo tipo (jei nėra išnaudotos baterijos), kurios buvo prieinamos kertui su iluo produktu. Kai produkto nenurodomoje, visada iš jo ištraukti baterijas. Kai baterijos yra pinaudinėtos, visada ištraukti (kroviki). Prieš naudodamiesi baterijų komplektu visada iš priekinės jėgos ištraukti baterijas. Baterijų krovimui naudokite tik komplektą arba panaudotą komplektą. Jei baterijos nebuvo išnaudomos yra karštis, esant baterijų (kroviki). Niekada nesutampiniame iš ištraukti, esančią ant baterijų komplektą. Niekada nepakartoti ir nemenukinti baterijų slankinimo, esančią ant baterijų. Jungiant baterijų komplektą prie Jekrovilio ar žaislo, ikiškite įprastę ligdą kol ligdą įprastai. Nenoridami atsiginti baterijas nuo Jekrovilio arba žaislo, lengvai spaudžiate lietuvorių ir ištraukite baterijas iš kontekstų įtakos.

TR: Yeniden doldurulabilir pil kutularına ilişkin önemli bilgiler

Pİ kutsanızı yeterlik inme abmetir. NMH pİ kutsanız işe yaramaz, hale geldiğinde silençizdeş yasasına göre abmetir. Yine, bu örnekte birlikte verilen türden yenisini doldurulmamış pİ kutsanızı istemsin. Olsa kutsanmış olmalıdır ki her zaman pİ kutsanır olsun. Pİ kutsanın bittiğinde dolduguunda her zaman doldurulmuş olsun. Pİ kutsanızı kullanmadan önce her zaman olsun olsa devre yaparımsem. Pİ kutsanızı kullanmadan önce sümphaz, yenisini doldurulmadan önce soğutucuya boyayıp. Hic bir zaman, hizası gormezi pİ kutsanızı kullanmeyin. Pİ kutsanızın ölütmelik pİeklik tı hizası bir zaman zedelemeyi ve gizlemeyin. Pİ kutsanızı doldurucaya ile oyunçuya takılırken bir tı "çır" sesi duyunesi kaderi dikkate (çır okunur). Pİ doldurulurken ya da oyuncusuna okşamak için mendele hafifçe besin ve fırın gelin (beslen tatlı paketmeyin). Zar kullanmeyin - fırın valses takır gibi geldice olsa.

User information in accordance with Article 6.3 of Directive 1999/5/EC

Danish: LEGO Company erklærer herved, at følgende udstyr Outdoor Challenger (8675) overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Dutch: Hierbij verklaart LEGO Company dat het toestel Outdoor Challenger (8675) in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Bij deze verklaart LEGO Company dat deze Outdoor Challenger (8675) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG.

English: Hereby, LEGO Company, declares that this Outdoor Challenger (8675) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Finnish: LEGO Company vakuuttaa täten että Outdoor Challenger (8675) tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

French: Par la présente LEGO Company déclare que l'appareil Outdoor Challenger (8675) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Par la présente, LEGO Company déclare que ce Outdoor Challenger (8675) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

German: Hiermit erklärt LEGO Company, dass sich dieser Outdoor Challenger (8675) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet*. (BMW)

Hiermit erklärt LEGO Company die Übereinstimmung des Gerätes Outdoor Challenger (8675) mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

Greek: ΜΕ ΤΗΝ ΓΑΡΟΥΣΑ LEGO Company ΔΙΑΧΟΝΕΙ ΟΤΙ
Outdoor Challenger (8675) ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ
ΟΥΣΙΑΣΤΕΣ ΑΙΓΑΛΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΣΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ
ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ ΛΟΙΠΕΣ

Italian: Con la presente LEGO Company dichiara che questo Outdoor Challenger (8675) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

Portuguese: LEGO Company declara que este Outdoor Challenger (8675) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Spanish: Por medio de la presente LEGO Company declara que el Outdoor Challenger (8675) cumple con los requisitos esenciales y cualesquier otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Swedish: Härmed intygar LEGO Company att denna Outdoor Challenger (8675) står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.



Model: Outdoor Challenger transmitter (43448) FCC ID: NPI43448

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following 2 conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

Warning:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses an can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- * Reorient or relocate the receiving antenna.
- * Increase the separation between the equipment and receiver.
- * Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Model: Outdoor Challenger transmitter (43448) FCC ID: NPI43448

Cet appareil est conforme aux exigences de la section 15 des règlements du Conseil supérieur de l'audiovisuel (FCC).
Son fonctionnement est soumis aux 2 conditions qui suivent :

1. Cet appareil ne peut causer de brouillage nocif.
2. Cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant engendrer un code d'opération non souhaité.

Avertissement :

Les changements ou modifications apportés à cette unité et n'ayant pas été expressément autorisés par l'équipe responsable de la conformité aux règlements pourraient annuler la permission accordée à l'utilisateur quant à l'opératuer de l'équipement.

REMARQUE :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies dans la section 15 de la réglementation FCC et applicables aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont fixées pour obtenir une protection satisfaisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.

Cet équipement produit, consomme et peut émettre de l'énergie radioélectrique et il risque, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, de provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Il est cependant impossible de garantir que des interférences ne surviennent pas dans une installation particulière.

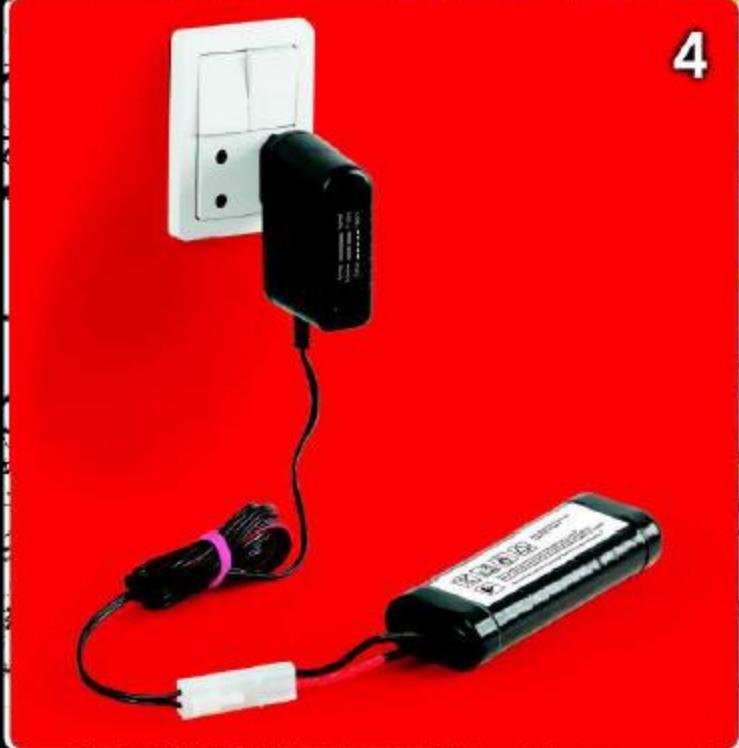
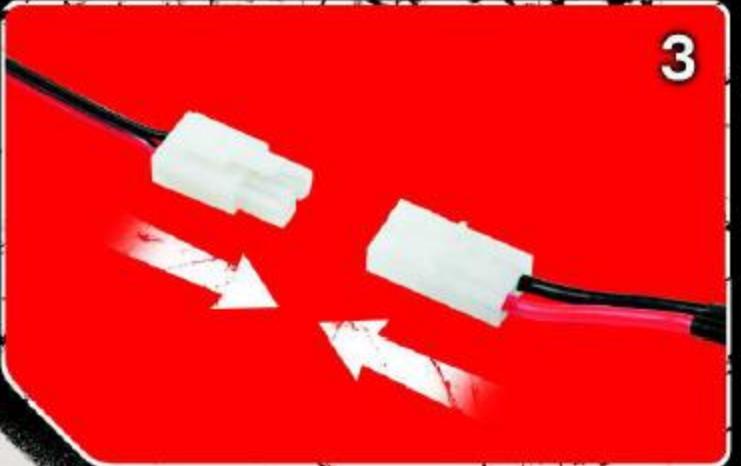
Si cet équipement est la cause d'interférences gênant la réception de programmes radio ou télévisés, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension et de nouveau sous tension, il est demandé à l'utilisateur de tenter de remédier au problème à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- * Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- * Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- * Brancher l'équipement sur une sortie appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Consulter le revendeur ou un technicien radio-télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.



2



4

LEGO

RACERS



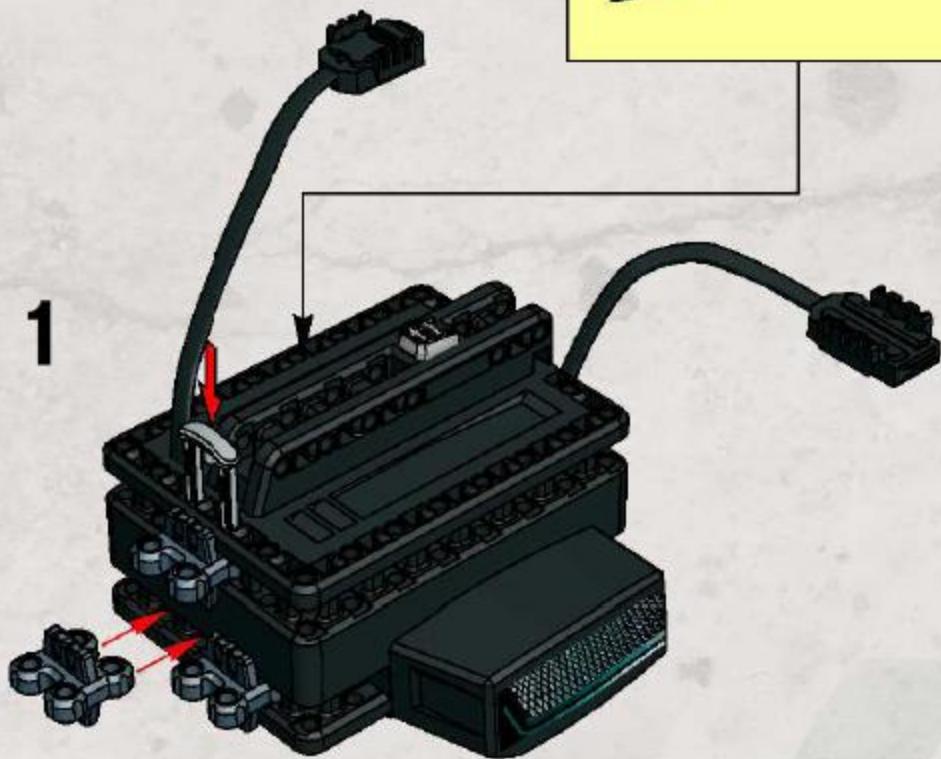
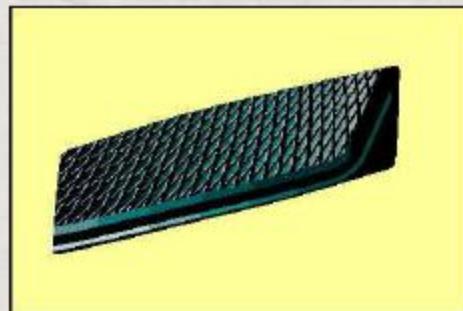
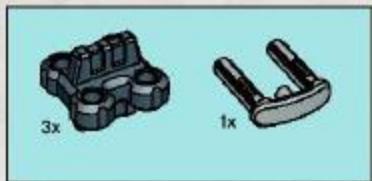
1



2



3





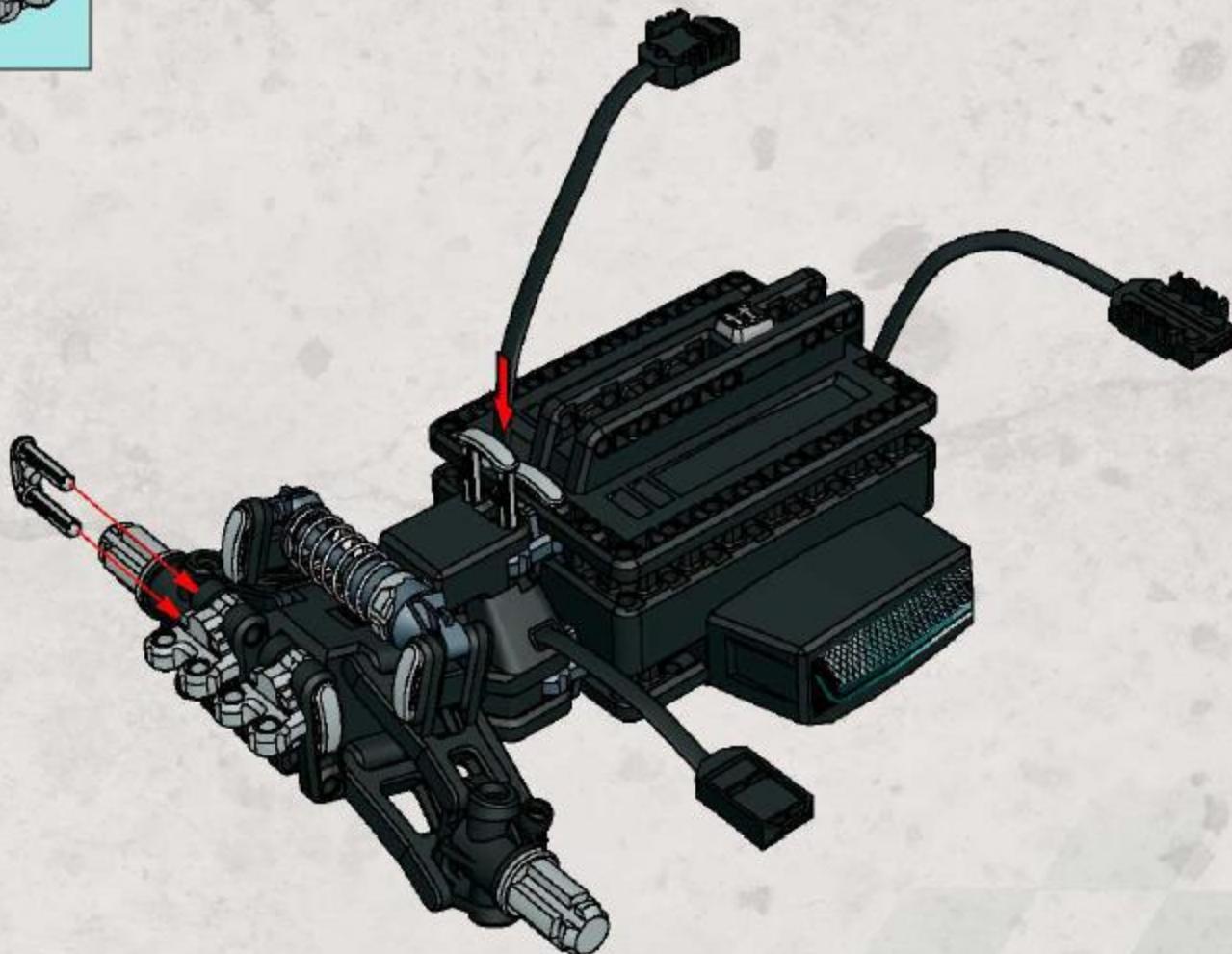
RACERS

2





3



RACERS



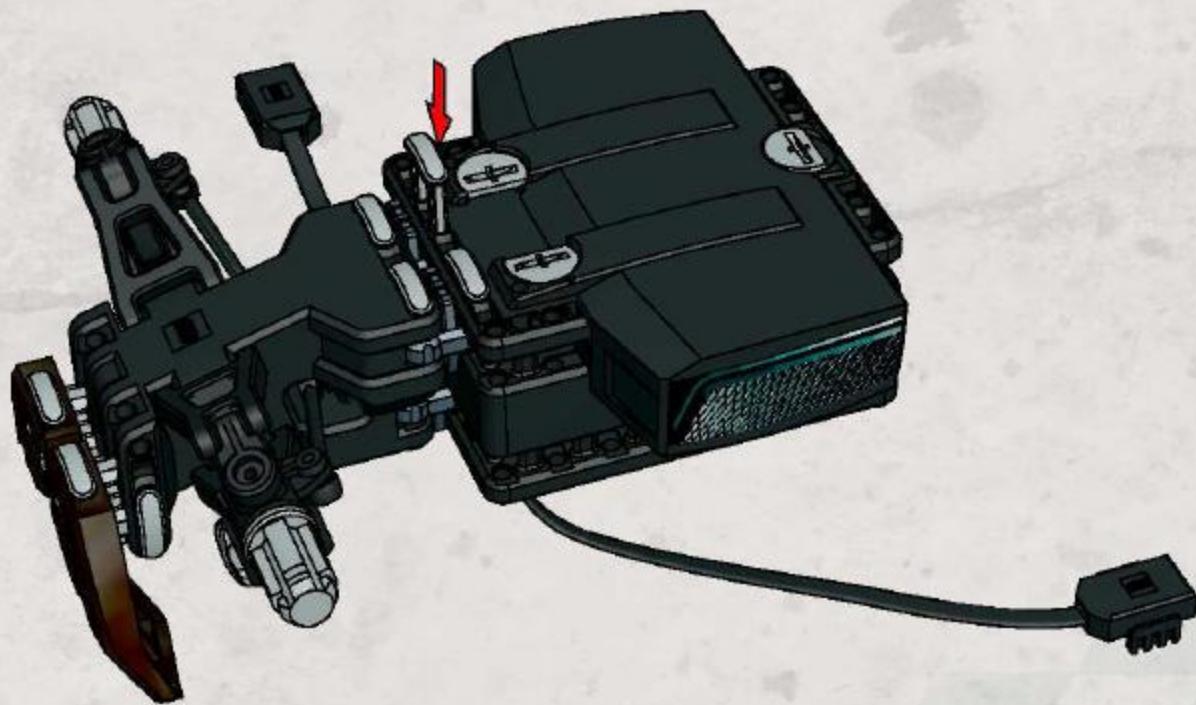
4

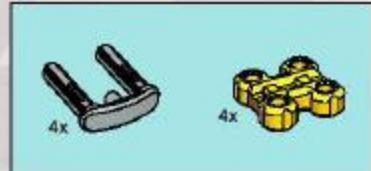




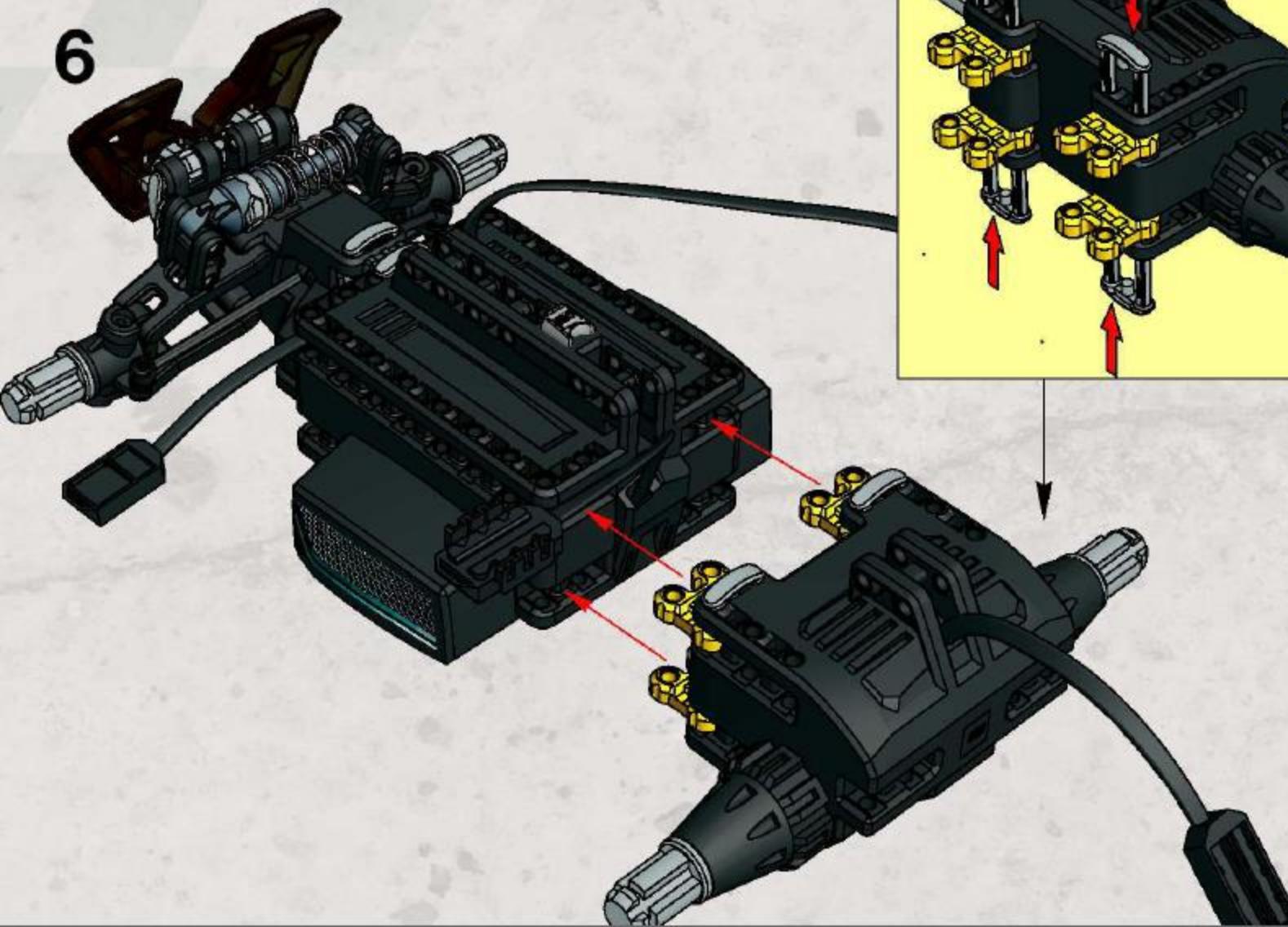
6x

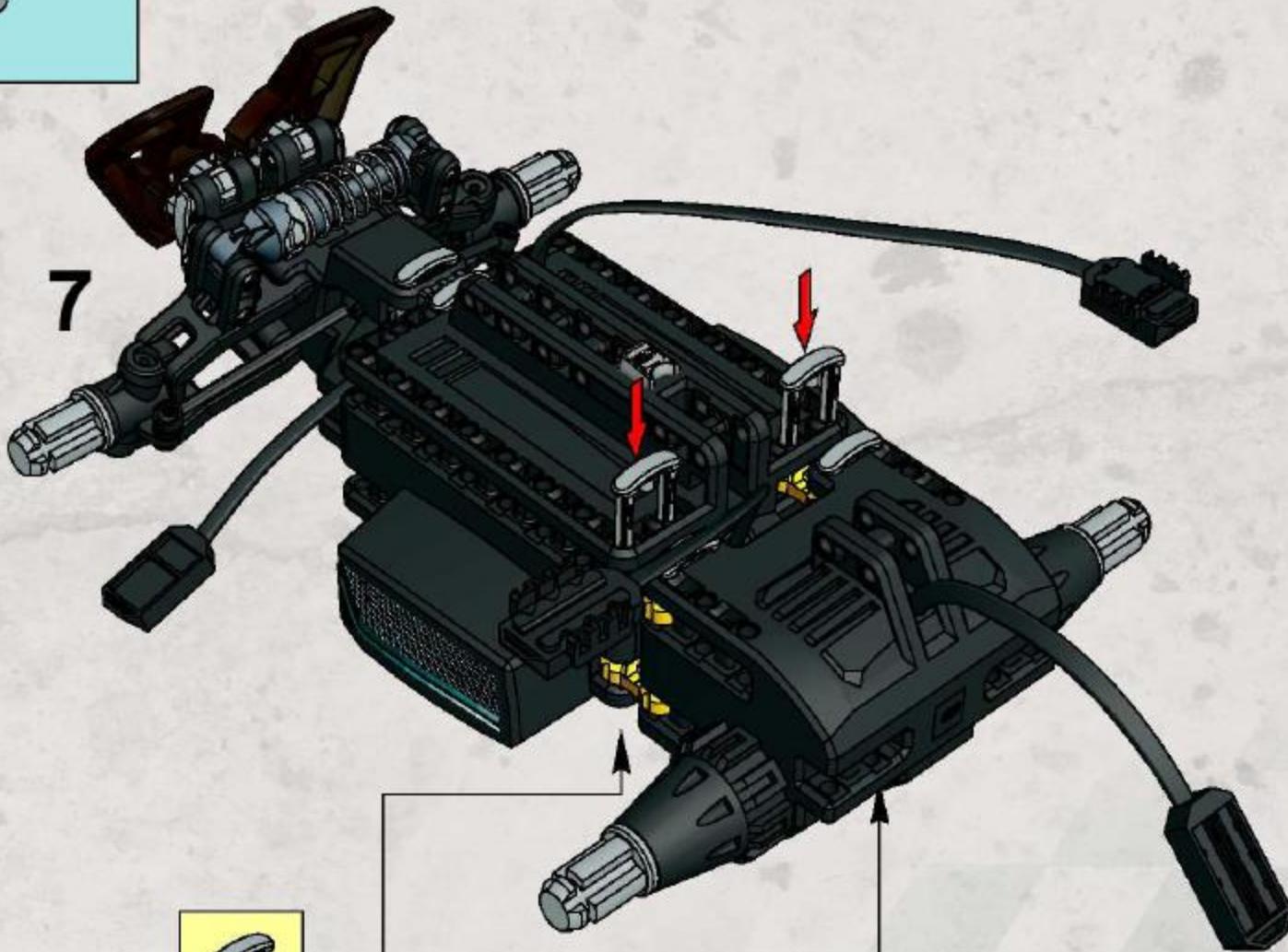
5

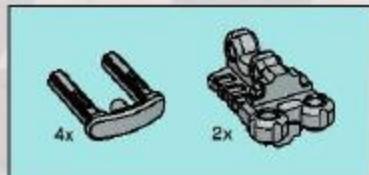




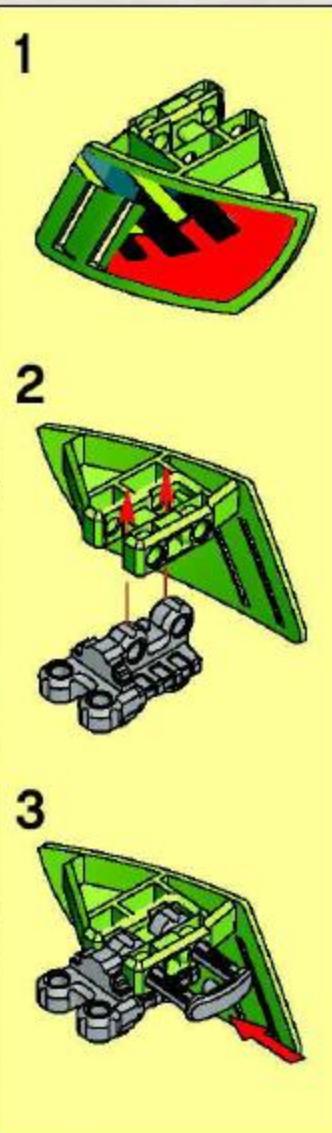
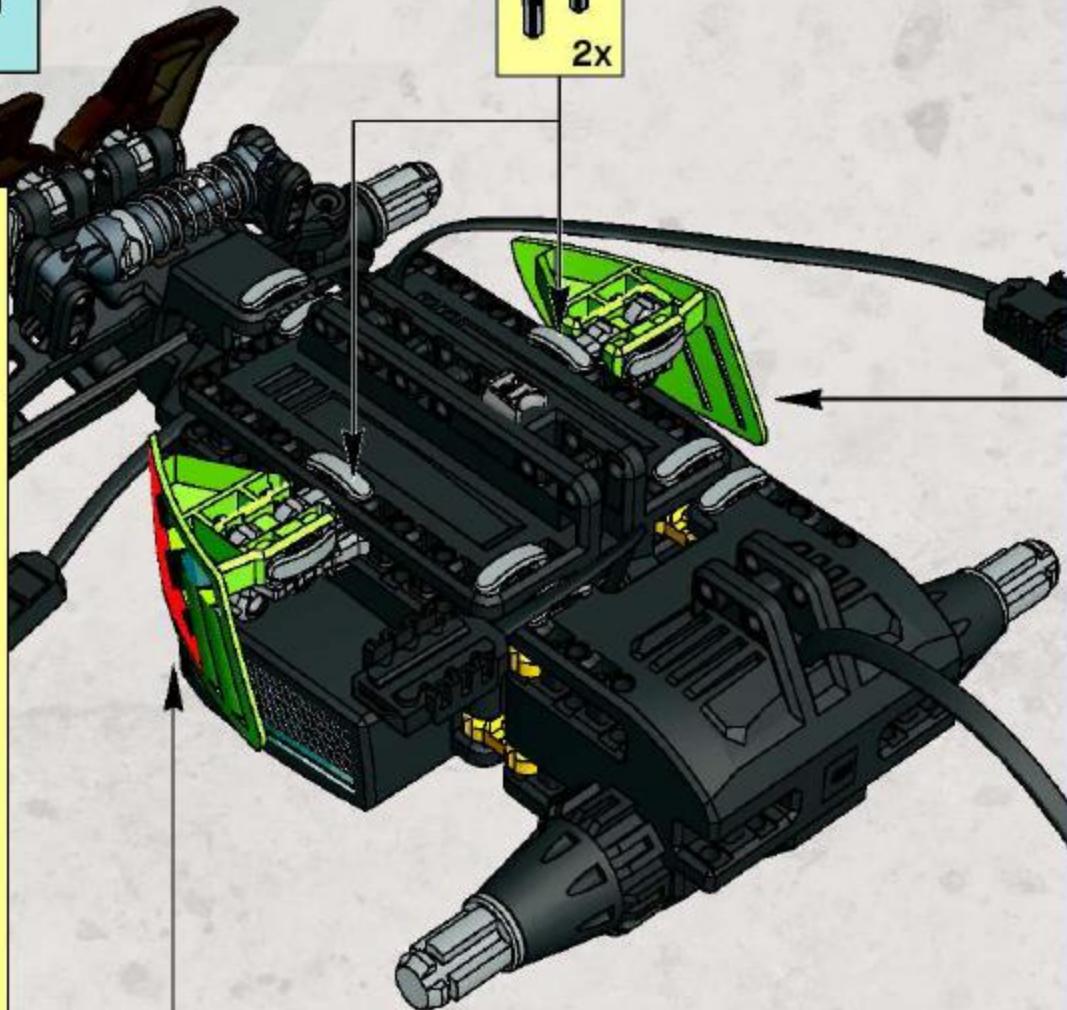
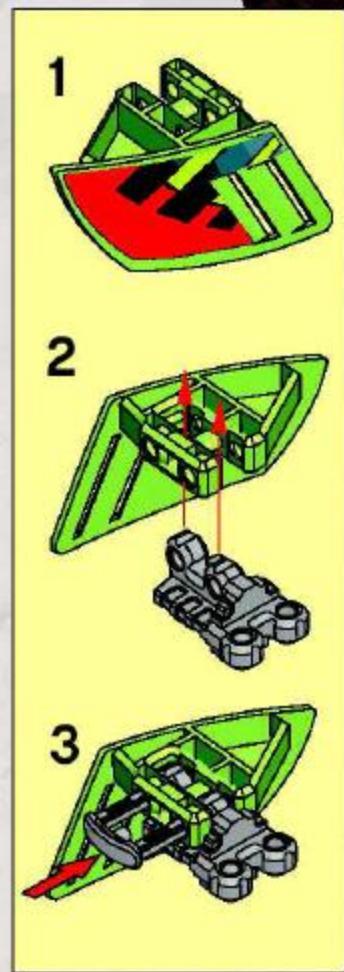
6

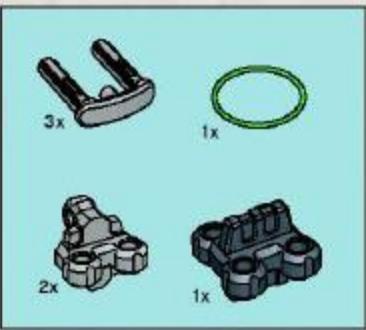




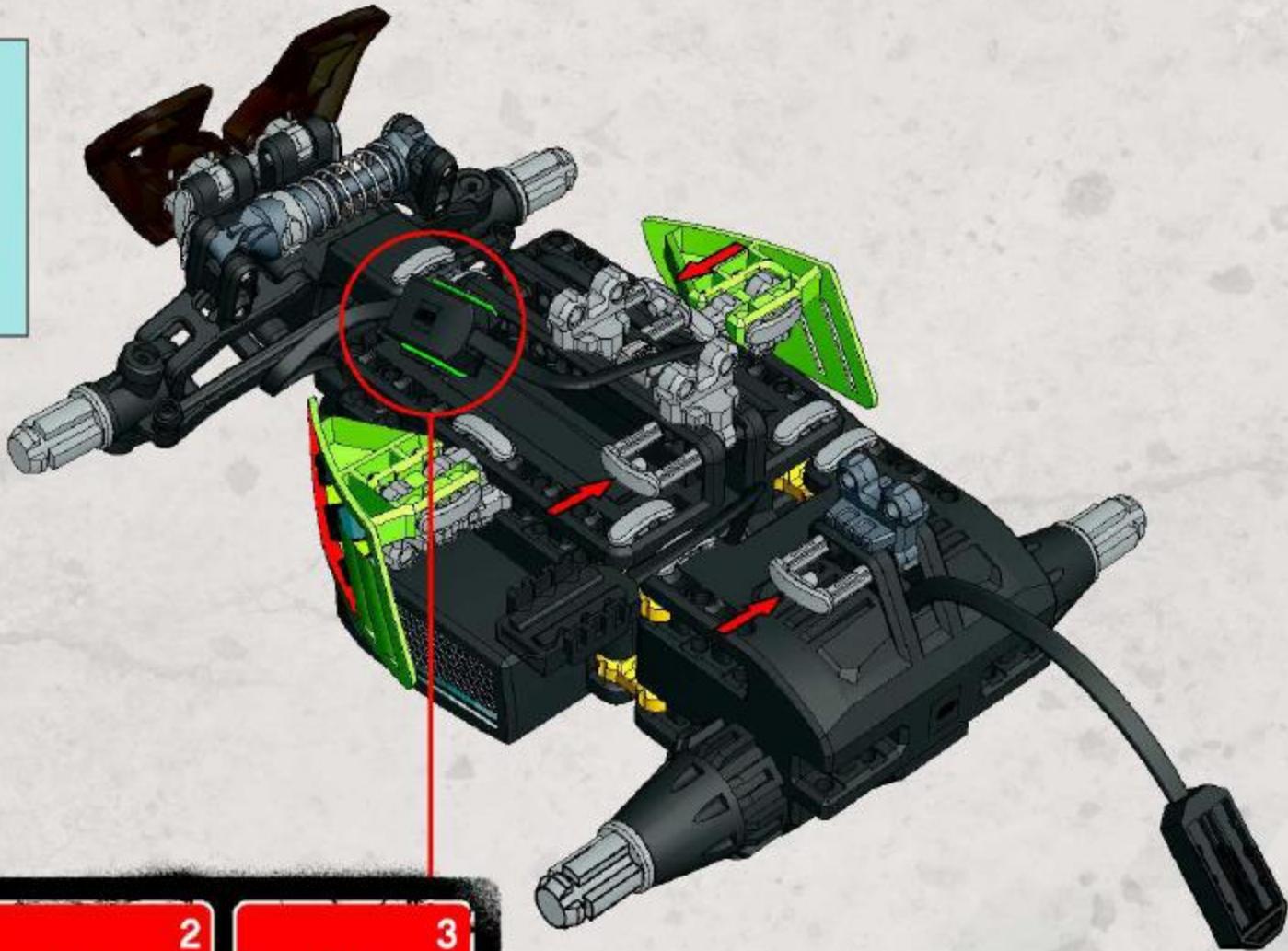


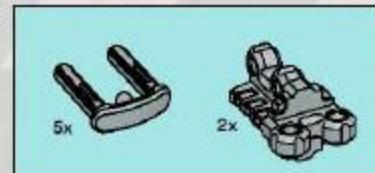
8



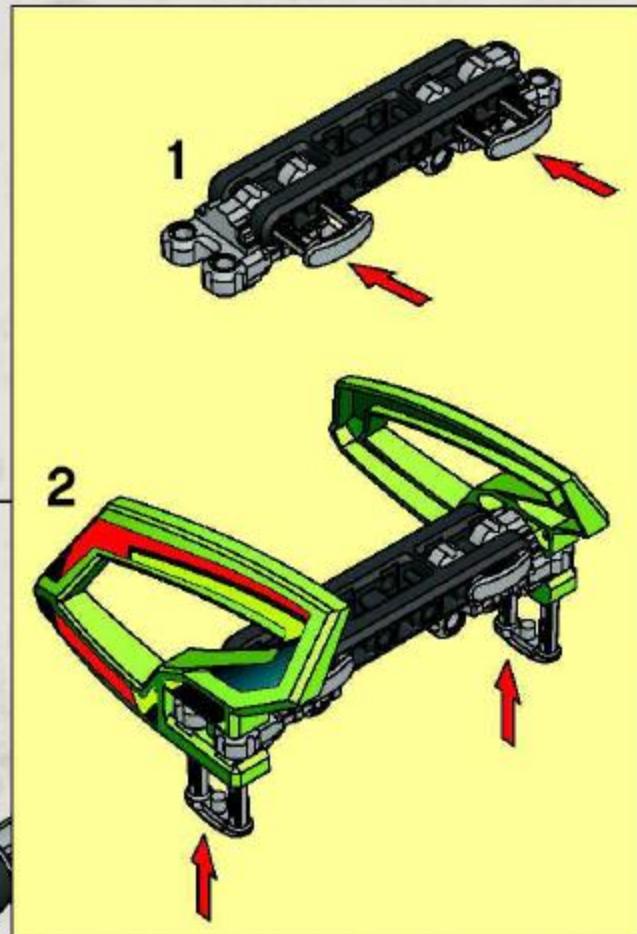
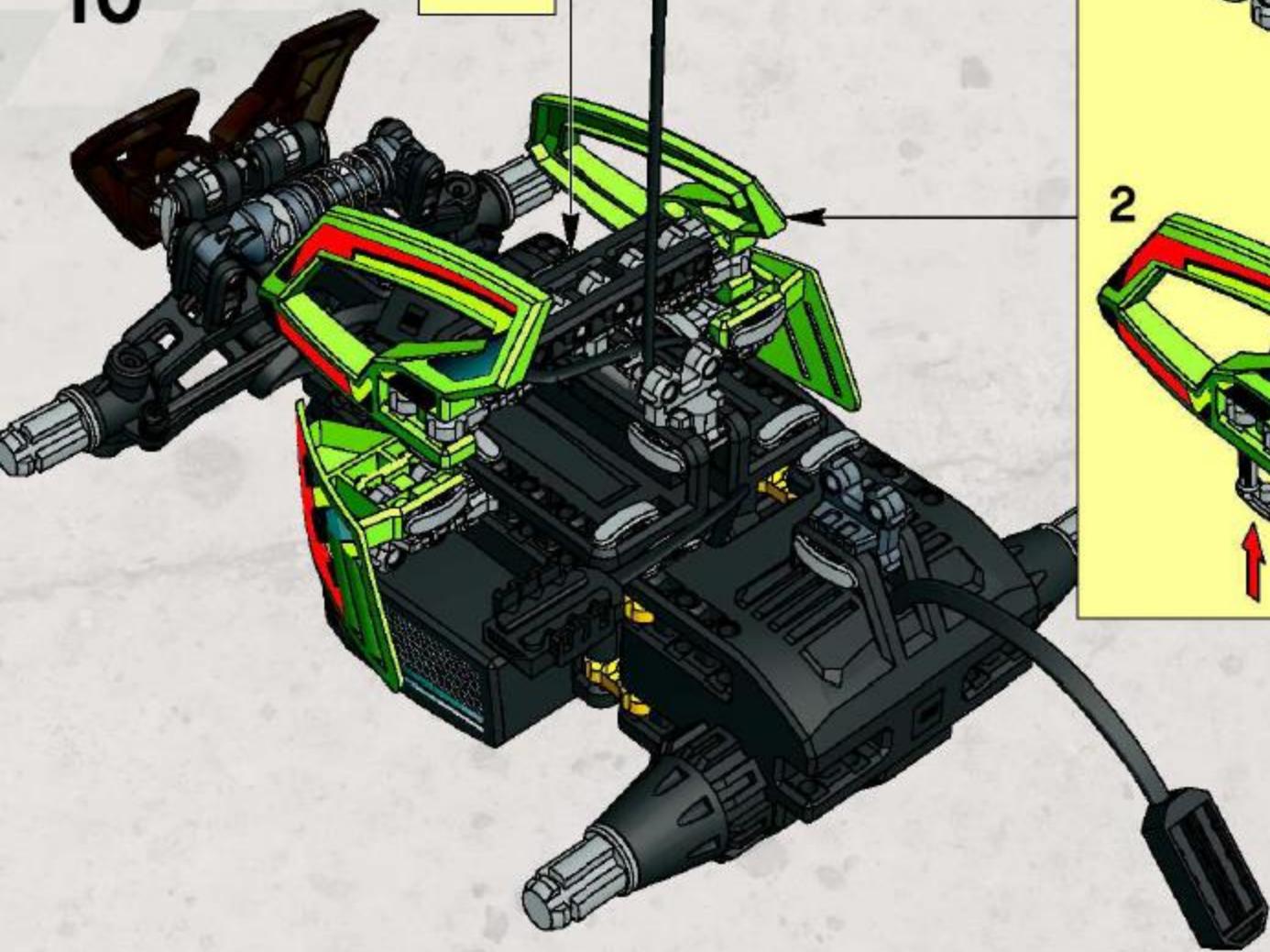


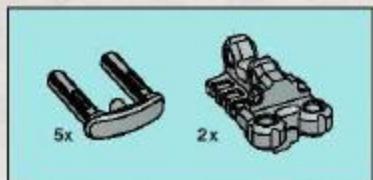
9



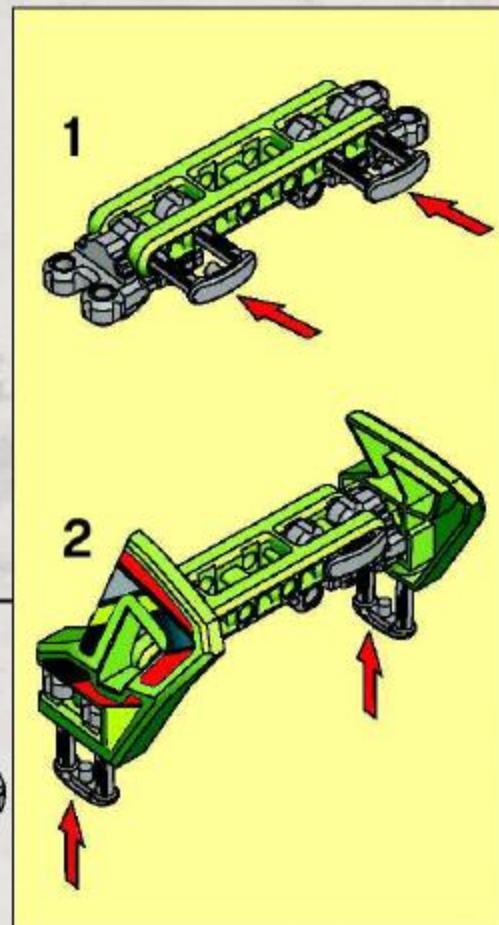
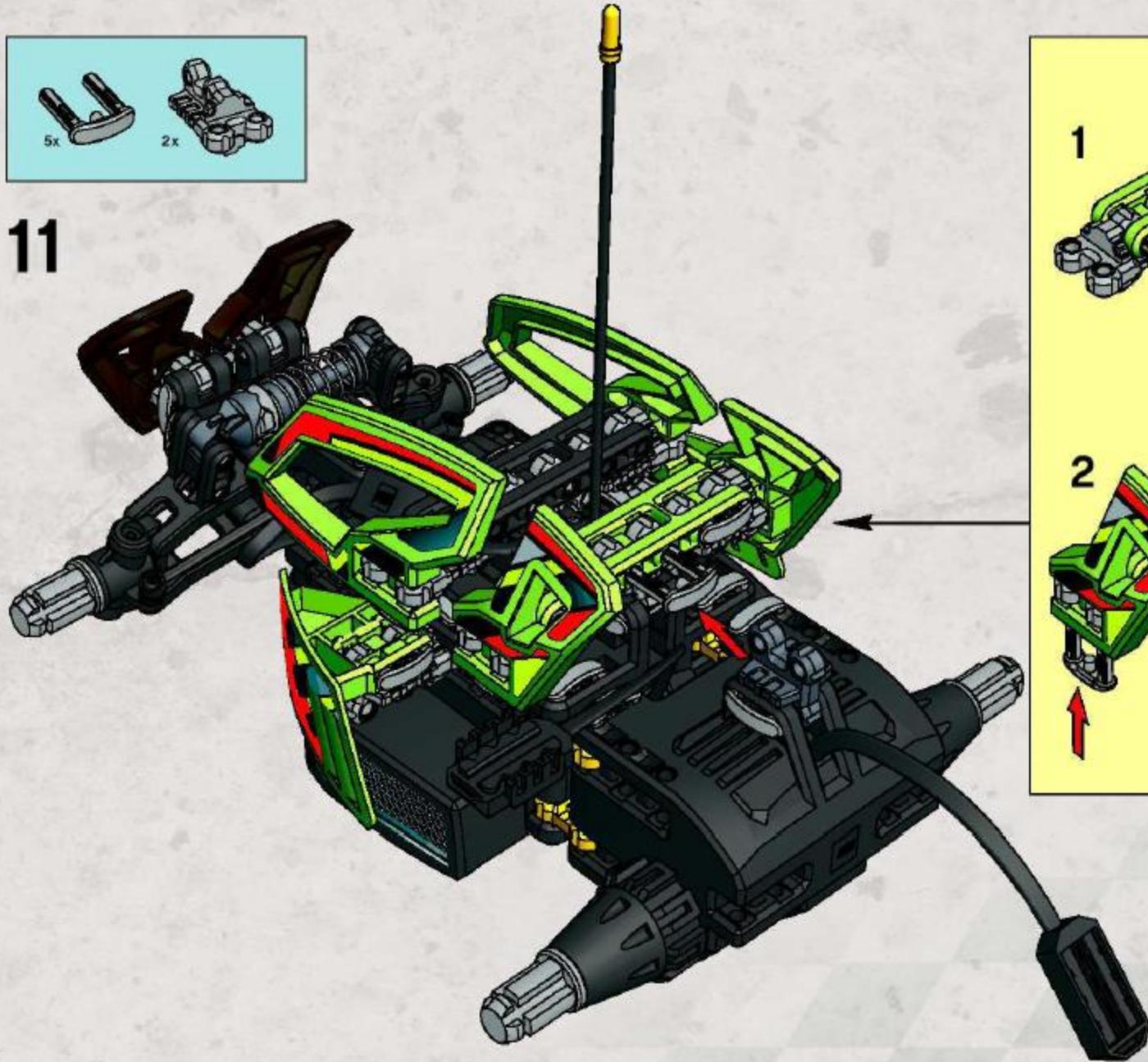


10



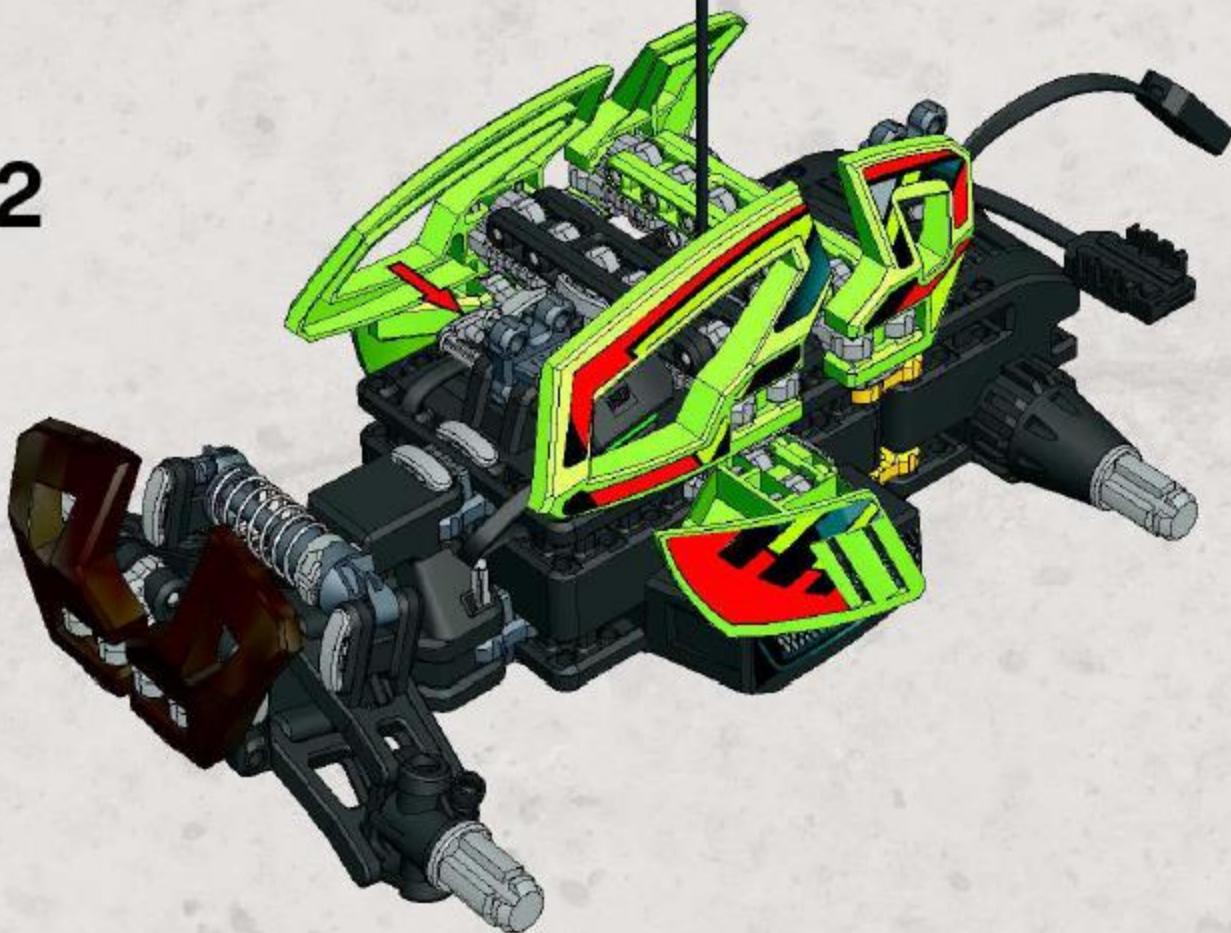


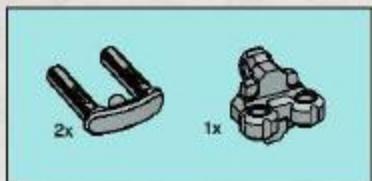
11



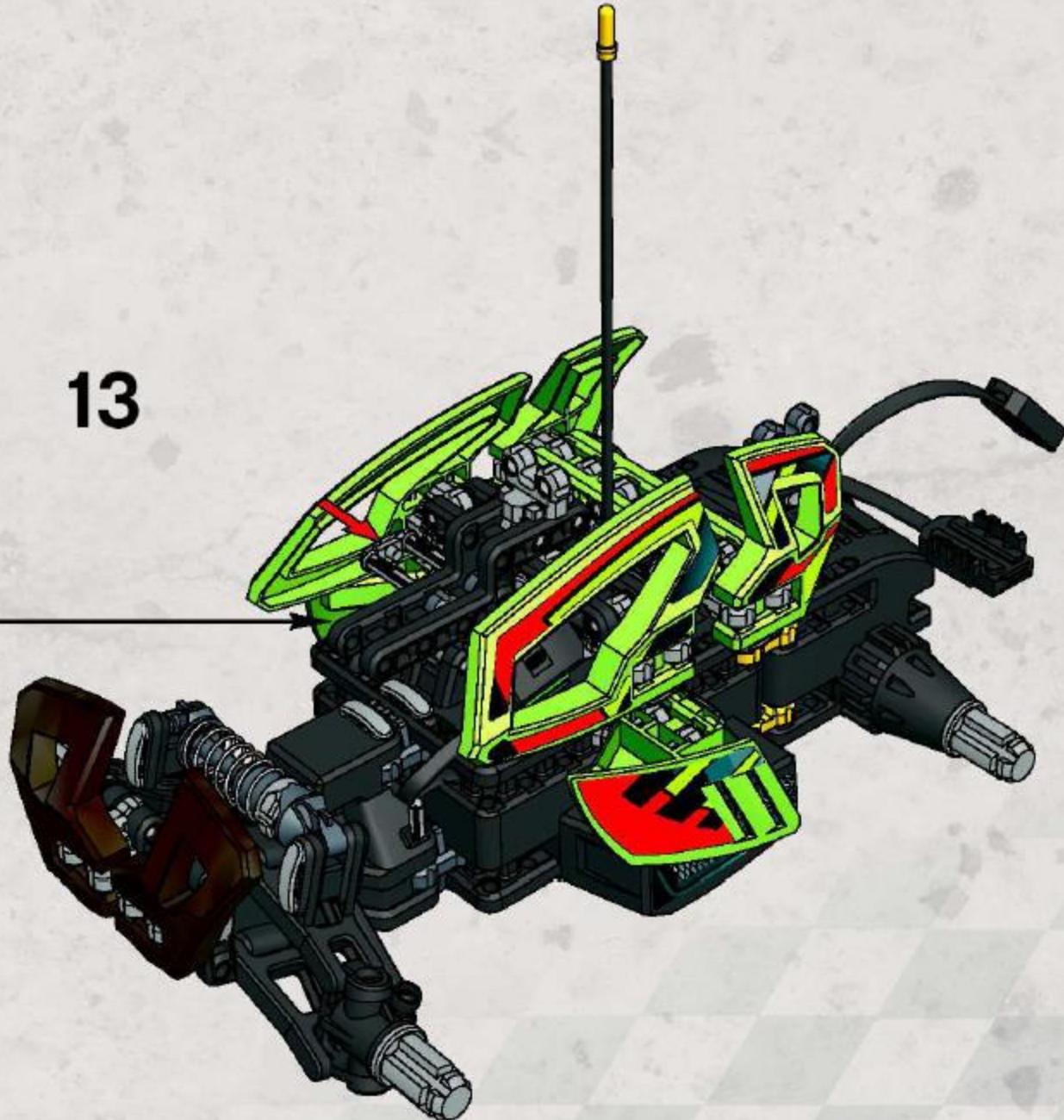
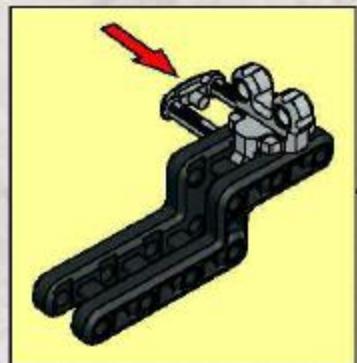


12



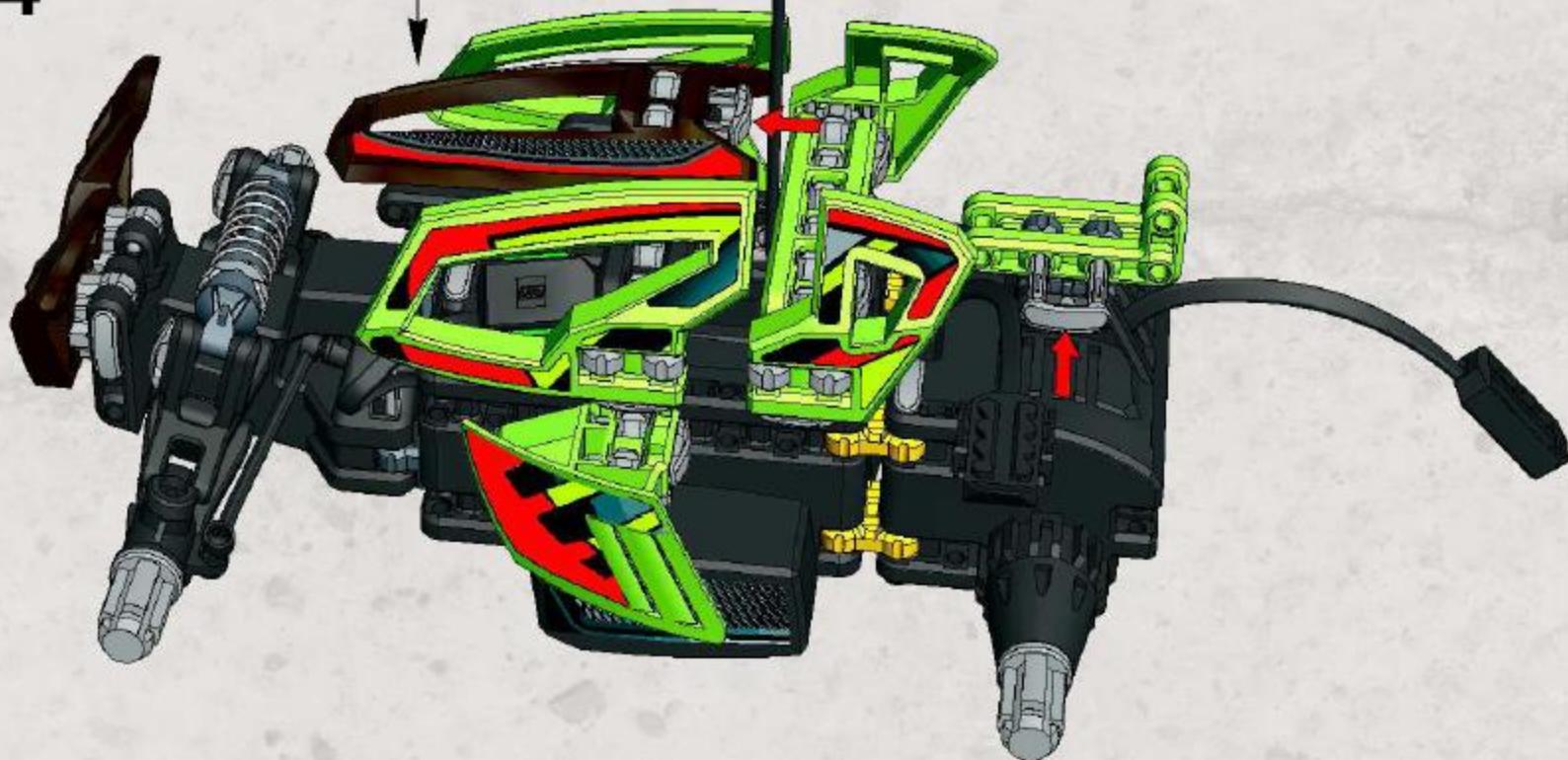


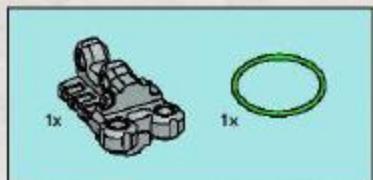
13





14



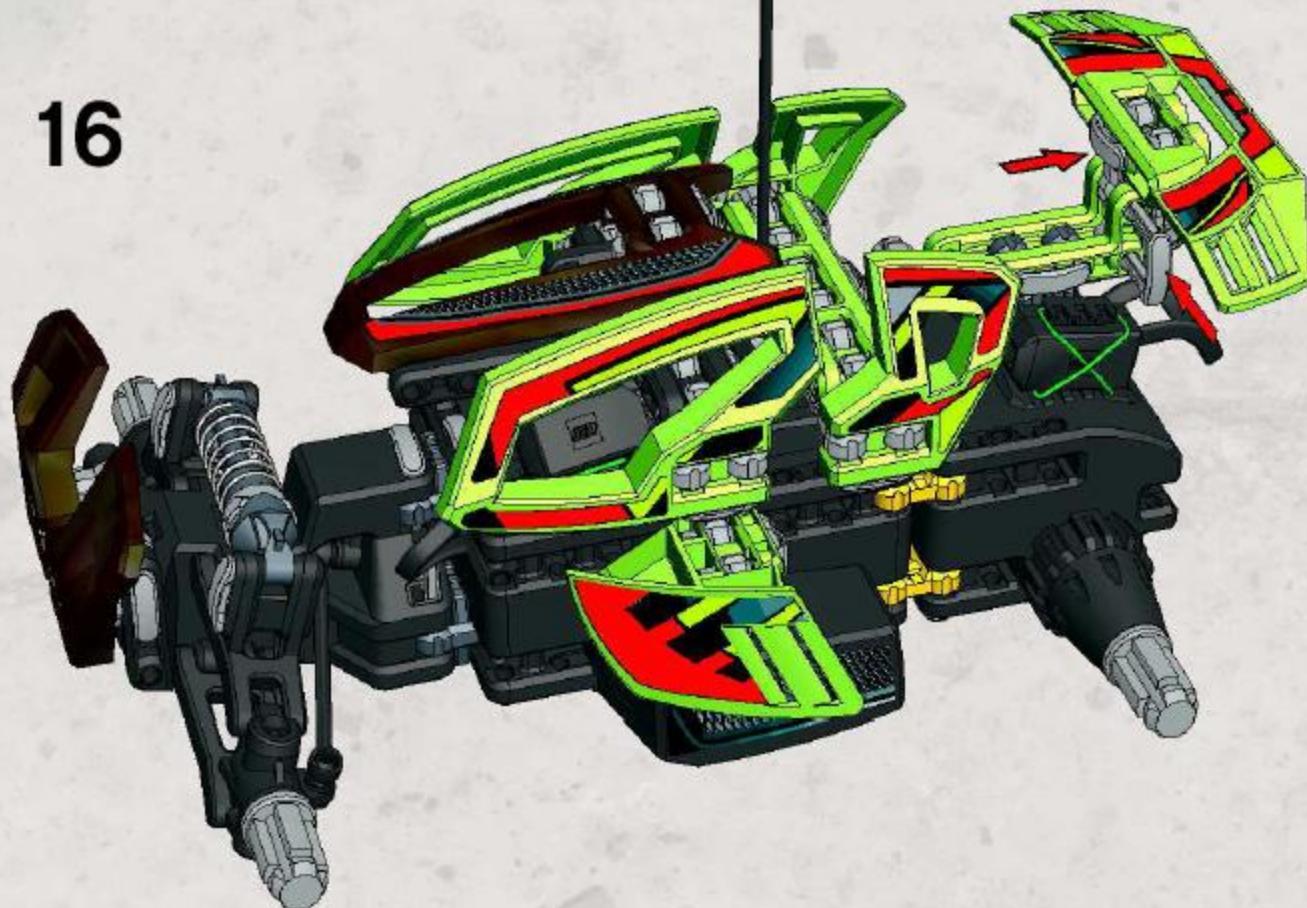


15





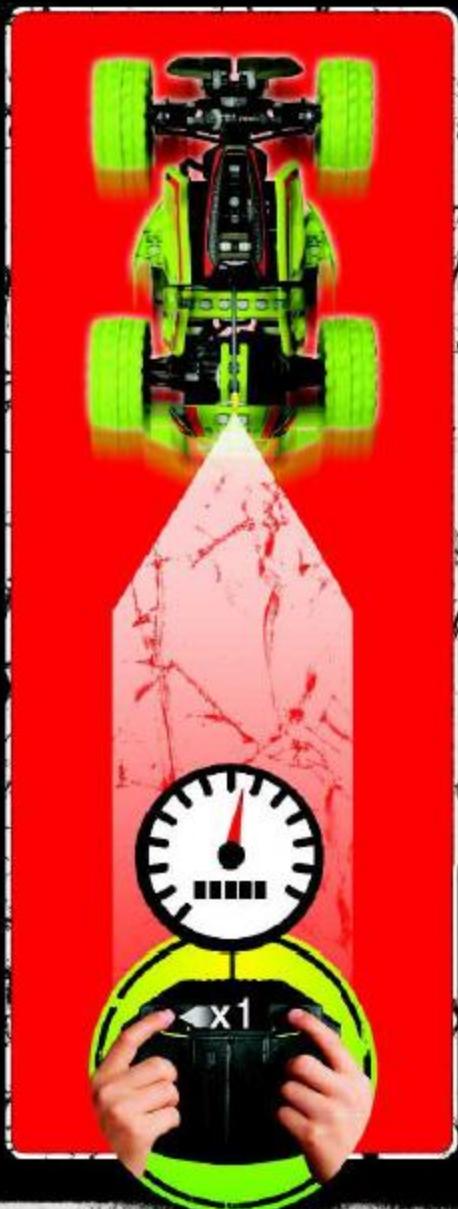
16





17











Win! Gagne! 当たります Gewinne!

Win LEGO products

We would like to know what you think about your new LEGO product. Log on to the web address below for further instructions.

Gagne des produits LEGO

Nous aimerions savoir ce que tu penses de ton nouveau produit LEGO. Tu obtiendras davantage d'informations en visitant le site Internet indiqué ci-dessous.

Gewinne LEGO Produkte

Wir sind sehr an deiner Meinung über dein neues LEGO Produkt interessiert. Gehe einfach zu der unten angegebenen Webadresse – dort findest du weitere Informationen.

Estimado usuario LEGO

Al contestar algunas preguntas en inglés, francés, alemán o japonés, en el sitio www.acnielsen.aim.dk/lego, podrás participar en el sorteo de algunos valiosos premios LEGO.

Caro Consumidor da LEGO

Ao responder a algumas perguntas em Inglês, Francês, Alemão ou Japonês no endereço www.acnielsen.aim.dk/lego irá participar num concurso para ganhar valiosos prémios da LEGO.

Kedves Ifjú LEGO Vásárló

Ha ellátogatott a www.acnielsen.aim.dk/lego honlapra és ott angol, francia, német vagy japán nyelven megválaszolva néhány kérdést, akkor részt veszel egy versenyben, amelyben értékes LEGO díjakat nyerhetsz.

日本でレゴ製品が当たります

私たちは、皆さんがもう買いました LEGO 製品についてどんな感想をお持ちか、知りたいと思っています。質問に答えて、楽しい LEGO 製品の抽選に応募しませんか。アンケートの回答には、ほんの3分ほどしかかかりません！詳しくは、以下のウェブアドレスまでアクセスしてください。

www.acnielsen.aim.dk/LEGO



Any questions regarding your new LEGO product, please contact:

Customer Service | Kundenservice

Service Consommateurs

Servicio Al Consumidor at

www.lego.com/service or dial



00800 5346 5555



1-800-422-5346



Discover the **LEGO® UNIVERSE!**
 Entdecke das **LEGO® UNIVERSUM!**
 Ontdek het **LEGO® UNIVERSUM!**
 Découvre **L'UNIVERS LEGO® !**

LEGO club

FREE LEGO Magazines
 Des Magazines LEGO GRATUITS !
 GRATIS LEGO Magazine
 KOSTENLOSE LEGO Magazine



BIC26 BIC26 BIC6U BIC6U B106F B106C B106C B106N

Sign up now! Jetzt anmelden!

Abonne-toi maintenant ! Meld je nu aan!

<http://club.LEGO.com/signup>

LEGO SHOP at HOME



www.LEGOshop.com/catalog

